



PRÜFBERICHT

Motorsäge STIHL MS 660/MS 660 W

mit 50 cm Schnittlänge

INHABER DER PRÜFURKUNDE:

Hersteller und Anmelder:

Andreas Stihl AG & Co KG

Badstrasse 115

D-71336 Waiblingen

www.stihl.de



Prüfergebnisse und Beurteilungen



Motorkettensäge STIHL MS 660/MS 660 W mit 50 cm Schnittlänge

Andreas Stihl AG & Co. KG, Badstraße 115, D-71336 Waiblingen

<i>Prüfmerkmal</i>	<i>Prüfergebnis</i>				<i>Bewertung</i>
Eignung	Motorkettensäge im Leistungsbereich über 4 kW, für den professionellen Einsatz				
Motorleistung					
Leistung	Drehzahl	Drehmoment	Literleistung	o.B.	
max 5,2 kW	9500 min ⁻¹	5,2 Nm	56,8 kW/l		
3,8 kW	6000 min ⁻¹	max. 6,0 Nm	41,5 kW/l		
Kraftstoffverbrauch					
	bei max. Leistung		bei max. Drehmoment		
absolut / spezifisch	3,2 l/h	463 g/kWh	3,8 l/h	582 g/kWh	O
Kettenschmierung					
Fördermenge	bei 5000 min ⁻¹		bei 9000 min ⁻¹		.
min / max	6 ml/min	9 ml/min	11 ml/min	18 ml/min	O
Geräuschentwicklung					
am Ohr des Sägeführers	Leerlauf		Vollgas m. Last		
	85 dB(A)		104 dB(A)		–
Vibrationen					
vorderer Handgriff	Leerlauf		Vollgas m. Last		
hinterer Handgriff	4,1 m/s ²		4,1 m/s ²		o
	4,7 m/s ²		6,9 m/s ²		
Kettenbremse					
Auslösung über Handschutz	Auslösekraft	mittlere Bremsz.	max. Bremsz.	o.B.	
	28 N	0,071 s	0,084 s		
Auslösung über Massenträgheit	horizontale Beschleunig.	vertikale Beschleunigung		o.B.	
	224 m/s ²	740 m/s ²			
Rückschlag					
Schneidgarnitur 50 cm, 3/8“	Rückschlagw. mit Kettenbr.		Kettenstillstandswinkel		o.B.
	Messung nicht erforderlich		Messung nicht erforderlich		
Gewicht					
Leistungsgewicht	mit Schneidgarnitur		ohne Schneidgarnitur		
	1,7 kg/kW		1,4 kg/kW		++

Bedienbarkeit / Handhabung			
Bedienelemente		gut erreichbar und gut zu bedienen	+
Stellschraube für Ölpumpe		Bedienung erschwert (Lage, Verschmutzung)	-
Starthilfe		Dekompressionsventil	+
Montage der Kette		einfach, Kettenrad gut zugänglich	o
Kettenspannung		einfach, seitlich	o
Wartung			
Luftfilter- und Zündkerzenabdeckung		ohne Werkzeug abnehmbar	+
Gehäuseabdeckung		Werkzeug erforderlich	o
Luftfilter	Reinigung	ohne Werkzeug	+
	Verschmutzung	normal	o
Besonderheit		Regeleinrichtung (Kompensator) verhindert Gemischanfettung bei Luftfilterverschmutzung	+
Betriebssicherheit			
		keine Schäden im Verlauf der Prüfung	+
Bedienungsanleitung			
		übersichtlich, gut bebildert	+
Arbeitssicherheit			
EG-Baumusterprüfung		(DPLF) Prüfbescheinigung Nr. 2002/3619	
GS-Prüfung		(DPLF) Prüfbescheinigung Nr. K-GS-2002/3620	

Bewertungsbereich: ++ / + / o / - / --./.(o = Standard / o.B. = ohne Bewertung Grenzwert eingehalten)

Grenzwerte und Beurteilungskriterien sind in den „Informationen zur Gebrauchswertprüfung“ beschrieben. Diese sind bei der DLG und dem KWF erhältlich.

Beschreibung und Technische Daten (gemessene Werte)

Motor

- Luftgekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor;
- Hubraum 91,6 cm³; Bohrung 54 mm; Hub 40 mm;
- Kraftstoff: Mindestoktanzahl 90 ROZ; Gemischschmierung, Sonderkraftstoff nach Schwedischer Norm SS 155 461 oder Normalbenzin bleifrei;
- Zündkerze Bosch WSR-6F oder NGK BPMR 7A.
- Leerlaufdrehzahl 2500 min⁻¹; max. Drehzahl 13000 min⁻¹
- Membranvergaser Walbro.

Schneidgarnitur

- Kupplungstrommel mit außenliegendem Kettenrad;
- Führungsschiene mit Umlenkstern, Typ Rollomatic E;
- Vollmeißelzahnkette, Teilung 3/8“.

Andere Ausrüstungen (nicht geprüft)

- Führungsschienen für 40, 63, 75 und 90 cm Schnittlänge;
- Griffheizung

Hauptabmessungen und Gewichte

Länge,	einschl. Schneidgarnitur 50 cm	940 mm
	Motoreinheit mit Krallenanschlag	470 mm
Breite,	Motoreinheit	205 mm
	mit Griffrohr	267 mm
Höhe,	Motoreinheit	221 mm
	mit Handschutz	320 mm
Stockhöhe,	Kettenraddeckel	23 mm
	Griffrohr	33 mm
Tankinhalt,	Kraftstoff	0,82 l
	Kettenöl	0,36 l
Gewicht,	mit Schneidgarnitur 50 cm	9,0 kg
	ohne Schneidgarnitur	7,3 kg

Prüfung

Prüfungsdurchführung

Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik
Fachbereich "Prüfwesen und Normung", Groß-Umstadt
DLG-Prüfstelle für Landmaschinen, Groß-Umstadt

Praktischer Einsatz

Forstamt Dieburg

Waldarbeitsschule Itzelberg

Berichtersteller

H. Krämer, DLG, Groß-Umstadt

D. Ruppert, KWF, Groß-Umstadt

FPA/DLG-Prüfungskommission

„Geräte und Werkzeuge“ mit 16 Mitgliedern

Obmann: Alois Zollner, Laubau

FPA-Anerkennung:

März 2008

Prüfnummer:3636

DLG-Nr.: 50104

Der Anmelder ist berechtigt, die Prüfzeichen gemäß Prüfungsordnung an Maschinen dieses Typs zu führen und die Anerkennung in der Werbung zu verwenden.

Herausgegeben

mit Förderung durch den Bundesminister für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und die Landesforstverwaltungen

März 2008

DLG-Testzentrum, Technik und Betriebsmittel

Max-Eyth-Weg 1

D-64823 Groß-Umstadt

Telefon: 069/24788-0

Telefax: 069/24788-110

E-mail: albert@dlg.org

Internet: www://dlg-test.de

Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V. (KWF)

Forsttechnischer Prüfungsausschuss (FPA)

Spremlinger Straße 1

D-64823 Groß-Umstadt

Telefon: 06078/785-0

Telefax: 06078/785 50

E-mail: ruppert@kwf-online.de

www.kwf-online.de